



Distr.
GENERAL
A/39/611
S/16802
29 October 1984
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البنود ٦٨ و ٦٩ و ١٢٣ و ١٢٤
و ١٢٩ من جدول الأعمال
استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق
بتعزيز الأمن الدولي
تنفيذ أحكام الأمن الجماعي
الواردة في ميثاق الأمم المتحدة
لحفظ السلم والأمن الدوليين
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول
تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل
السلمية
تقرير اللجنة المخصصة لموضوع صياغة
اتفاقية دولية لحظر تجنيد المرتزقة
واستخدامهم وتمويلهم وتدريسهم

رسالة مؤرخة في ٢٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤ موجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لأفغانستان لدى
الأمم المتحدة

يشرفني أن أبلغكم بأن القائم بالأعمال في سفارة باكستان في كابول قد استدعي الي وزارة الخارجية في جمهورية أفغانستان الديمقراطية في ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤ ، وقد أوضح له الموظف المسؤول عن الادارة السياسية الأولى ما يلي فيما يتعلق بالأعمال العدوانية والاستفزازات الأخيرة التي قامت بها قوات الحدود الباكستانية على أراضي جمهورية أفغانستان الديمقراطية :

” رغم تكرار ذكر وزارة الخارجية في جمهورية أفغانستان الديمقراطية لحكومة باكستان ، عن طريق سفارة ذلك البلد ، للاستفزازات المسلحة والأعمال العدوانية التي تقوم بها وحدات عسكرية باكستانية ، تم وزعها على مقربة من أراضي أفغانستان ، ضد الحيز الجوي وأراضي جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، وطلب وقف هذه الأعمال العدوانية ، تبين الأدلة أن هذه الأعمال العدوانية والاستفزازات لم تتوقف وإنما تصاعدت .

" وكما ذكر للسفارة الباكستانية في الماضي أيضا ، تفيد تقارير السلطات المعنية في جمهورية أفغانستان الديمقراطية بأن قوات باكستان العدوانية ، التي تم وضعها على مسافة تتراوح بين كيلومترين و ٣ كيلومترات شرقي باريكوت و ٥٥ كيلومترا شرقي أسعد آباد ، تقوم يوميا بعطيات استفزازية داخل أراضي جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، اعتبارا من ١٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤ باستخدام مدافع الهاون وغيرها من الأسلحة الثقيلة . ونتيجة لعطيات القصف الاستفزازية والأنشطة العدائية هذه ، استشهد أو أصيب عدد من سكان المنطقة والأفراد العسكريين .

" وبالمثل ، تعرضت طائرتان عموديتان للقصف بالصواريخ من أراضي باكستان أثناء هبوطهما في باريكوت في الساعة ٣٠ / ١٤ من بعد ظهر يوم ٢١ تشرين الأول / أكتوبر . ونتيجة لذلك أصيب أربعة أشخاص باصابات خطيرة وتحطمت الطائرة .

" وإن تدوين جمهورية أفغانستان الديمقراطية وتشجب بشدة هذا العمل العدائي والاستفزازي من جانب وحدات الحدود الباكستانية ، فانها تحتج بقوة عليه . ولا بد من ذكر أنه اذا استمرت هذه التصرفات والأعمال العدوانية العدائية الاستفزازية التي تقوم بها باكستان ضد جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، فستحمل السلطات المعنية في باكستان تماما المسؤولية عن عواقبها .

" وتحفظ جمهورية أفغانستان الديمقراطية بحقها في اتخاذ التدابير اللازمة لصون سيادتها وسلامتها الإقليمية ."

وبشرفني كذلك أن أرجو من سعادتك العمل على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٦٨ و ٦٩ و ١٢٣ و ١٢٤ و ١٢٩ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) م . فريد ظريف

السفير

والممثل الدائم
